

## Angleži so začeli naskakovati glavno italijansko trdnjavo v Libiji

Angleške mehanizirane kolone so začele napadati glavno italijansko pristanišče v Libiji, Bardia. Za mehaniziranimi četami naglo sledi pehota in truki s potrebnimi.

Kaira, 17. dec. — Angleške mehanizirane čete so se z naglim potegnile preko puščave od pristanišča Bardia z namero, da to glavno italijansko pristanišče obkrožijo medtem, ko druga kolona zgrabila pristanišče od vzhoda. Pristanišče Bardia leži 15 milj v notranjosti Libije.

mogla dolgo vzdržati.

Bardia brani general Bergonzoli, o katerem pripovedujejo, da ga imajo vojaki zelo radi in ki zna s svojo besedo navdušiti vojsake k drznim dejanjem.

Angleži imajo v Libijo lepo pot, katero so zgradili Italijani zadnje tri mesece 75 milj daleč v Egipt. To cesto so Italijani krstili za "cesto zmage," ker so upali po nji osvojiti ves Egipt. Ob cesti so postavili mnogo spomenikov Mussoliniju. Ta cesta je zdaj do Libije vsa v angleških rokah.

Angleži poročajo, da so jih pri vseh spopadih z Italijani ti presegali v številu štiri proti eni. Toda kljub premoči se Italijani niso ustavljali. Izmed pet divizij Italijanov, ki so bile prišle na egiptovsko ozemlje, se je samo ena vrnila cela nazaj v Libijo, ostale štiri so bile razkropljene ali ujeete z vsem vojnim materialom.

## Lovcev je bilo ubitih v Pennsylvaniji

Harrisburg, Pa. — S končanono lov na srnjake, se pobra tudi o velikem številu smrtnozgod. Neuradno se poroča, da je bilo ubitih v državi od 15. decembra najmanj 22 lovcev. Najmanj 15 lovcev je v obstreljenih, nadaljnjih sedem jih je umrlo na posledicah ranjivosti, v avtinskih nezgodah, mraza itd. Lov zahteva leto mnogo človeških žrtev.

## White Co. bo dozidala

White Motor Co., kjer je zasnovano mnogo naših rojakov, dozidala na 79. cesti dodatno kodo, ki bo stalo \$125,000. Tudi izdeluje vladno naročeno za truke, ki znaša ogromno \$45,000,000, kakršnega naravnima dozdaj še nobena tovorna tvornica v Clevelandu.

## SOLSKE DAVKE JE TREBA ODOBRI

petek se bodo vršile v Clevelandu izredne volitve za 4 tisoč solških davkov. Ne kaže dvigniti, če hočemo, da bodo šolske davke odprte. Ako volitve davka ne bodo odobrili, poplave bodo morale šolske davke odprte.

**Kupite božične potreščine pri slovenskih trgovcih ki oglašajo v AMERIŠKI DOMOVINI**

## Francija se mora v vsem pokoriti ukazom iz Berlina

Vichy, 17. dec. — Podpredsednik francoske vlade, Pierre Laval, ki ga je maršal Petain v petek odstavil in ga ukazal zapreti, je zdaj zopet na svobodi. V Vichy je namreč nenadoma prišel nemški poslanik Abetz, ki je govoril par ur s Petainom in kmalu zatem je bil Laval prost. Vsa Francija zdaj napeto pričakuje nadaljnje akcije iz Berlina. Nekateri pravijo, da bo zdaj Hitler ukazal zasesti vso Francijo, ker ne zaupa francoski vladi, ki je odstavila Lavala, največjega prijatelja nacije. Nekateri zopet trdijo, da bo Hitler zahteval od maršala Petaina, da postavi Lavala zopet na prejšnjo mesto. Kaj bo storil stari maršal zdaj, se še ne ve.

Kot trdijo poročila, je Petain odstavil Lavala zato, ker je ta nameraval sestaviti svojo lastno vlado, ki bi peljala Francijo v boj proti Angliji. Radi spremembe pri francoski vladi je postal Berlin pozoren, če ne namerava začeti Francija s kako politiko, ki bi bila sovražna Nemčiji. To, da je moral Petain izpustiti Lavala na svobodo na pristisk iz Berlina pa jasno kaže, da je Francija popolnoma v Hitlerjevi oblasti.

## Elyria dobi spomlad novo tovarno

Elyria, D. — Tukaj so začeli kopati temelje za novo tovarno Bendix Westinghouse Automotive Air Brake Co., ki se bo spomladi preselila sem iz Pittsburgha, Pa. Družba bo pripejvala sem vseh svojih 700 delavcev in njih družine. Tovarna bo stala na vzhodni strani mesta, med cesto št. 20 in NYC železnico. Družba dela zračne zavore za truke, trailerje in buse. Mesto si zdaj beli glavo, kako bo preskrbelo stanovanje za 700 ljudi.

## Društvo sv. Ane št. 4 SDZ

Odbor za leto 1941 je sledeč: Predsednica Julija Brezovar, podpredsednica Jennie Stanovnik, tajnica Mary Bradač, zapisničarka Genovefa Supan, blagajničarka Frances Novak, rediteljica Mary Pristov, nadzornice: Ana Erbežnik, Jennie Suvak, Rose L. Erste; društveni zdravniki so vsi slovenski zdravniki, kar jih je v Clevelandu, Newburgu, Collinwoodu in Euclidu. Zastopnica za konferenco SND Ana Erbežnik, za skupna društva fare sv. Vida: Jennie Brodrič in Paula Zigman, za poslovni klub SND Mary Tekavec.

## Pošta v nedeljo

Clevelandski poštni mojster O'Donnell je ukazal, da mora prihodnje nedelje biti v službi vsak poštni uslužbenec. Še za nobene praznike ni bilo toliko prometa na clevelandski pošti kot letos. Prihodnje nedelje bodo pismonoše raznašali pošto tudi po hišah, kar bo prvič v zadnjih 10 letih. Uradniki bodo dobili za nedeljsko delo posebej plačano.

## Iz bolnišnice

Gdč. Matilda Benčina, 930 Alhambra Rd., hčerka gl. podpredsednika SMZ, Frank Benčina, se je vrnila po srečno prestani operaciji zopet domov. Prijateljice jo zdaj lahko obiščejo doma.

## Laško brodogeje je zmagalo!

Vsa Italija je bila oni dan praznično oblečena. Zvonovi so zvonili, godbe so igrale in ljudje so radosti plesali po ulicah. Po radu je prišlo namreč veselo oznanilo, da je laška bojna mornarica premagala angleško, ne sicer s topovi in torpedi, ampak premagala jo je s tem, da ji je srečno ušla domov v varno zavetje italijanskih pristanišč.

## BERITE ČLANKE!

Čitatelje opozarjamo na uredniške članke, v katerih boste videli nanizano vse delo, ki ga je vršil dr. Anton Korošec za naš narod. Ko boste prečitali te članke, boste imeli pred seboj popolno sliko tega velikega Slovenca, ki mu je bil vse njegovo življenje samo en ideal in cilj: lepša bodočnost slovenskega naroda. Čudili se boste neizčrpni delavnosti in neomajani, jekleni volji dr. Korošča, ki ni nikdar pustil dela sredi pota, niti ni za las odnehal od svojih zahtev, kadar je šlo za pravice Slovencev, odnosno Jugoslovanov. Ob koncu boste vzkliknili: "Ali se more še dobiti kak podel človeka na svetu, ki bi mogel vreci kamen na tega našega prvaka!"

## Roosevelt je razložil svoj načrt za odpomoč Angliji

Washington, 17. dec. — Predsednik Roosevelt je danes obrazložil popolnoma nov načrt, po katerem bi se lahko pomagalo Angliji. Ta načrt bi bil, da bi se dalo Angležem vojni material, na katerega bodo vzele Zed. države vknjižbo. Ta načrt bo Roosevelt predložil kongresu pri otvoritvi 3. januarja.

Po tem načrtu bi Zed. države prevzele vsa naročila iz Anglije za izdelavo vojnega materiala, ki bi ga izdelale na svoje stroške. Potem bi pa ta material dale Angliji na posodo na prvo vknjižbo. Po vojni bi Anglija ta material vrnila nazaj Zed. državam v dobrem stanju, ali ga pa nadomestila z drugim.

Roosevelt je zanikal, da bi ta načrt zapletel Zed. države v evropsko vojno.

## VSAKO SOBOTO PRIDE V JEČO

Battle Creek, Mich. — Harold Lee, star 18 let je z avtom zadel nekega moškega. Po činu je pa odpeljal naprej, ne da bi se zmelnil za žrtev. Sodnik mu je za kaznen določil, da mora priti vsako soboto tekom prihodnjih 15 tednov v ječo, kjer bo sedel do ponedeljka zjutraj.

## Seja dr. sv. Jožefa

Društvo sv. Jožefa, št. 169 KSKJ bo imelo jutri večer, točno ob 7:30 svoje letno sejo v Slovenskem domu na Holmes Ave. Po seji bodo vsakovrstna prosta okrepčila.

## Božična darila

V Rožančevi Department trgovini na 406 E. 156. St. imajo bogato zalogo raznovrstnih božičnih daril za moške, žene, dečke in deklice. Tam dobite tudi lepe stenske koledarje.

## Darila za vso družino

V Anžovarjevi modni trgovini dobite vsakovrstno lepo robo, pripravno za lepa božična darila za vso družino, prijatelje in znance.

# Grki so zavzeli Tepelini in Khimaro

## VELIČASTEN JE BIL POGREB DR. KOROŠČA VČERAJ V LJUBLJANI

Belgrad (telefonično). Ves Belgrad se je oblekel v soboto v žalno obleko, ko je bilo položeno truplo ministra dr. Antona Korošča v senatni zbornici na mrtvaški oder. Z vseh javnih poslopj so plapolale žalne zastave. Kralj, princ regent Pavel, vsi ministri, tujezemski diplomati, so izkazali dr. Korošču zadnjo čast ob mrtvaškem odru.

V nedeljo popoldne je bilo prepeljano truplo na kolodvor med špalirjem tisočglave množice po ulicah. Zastopniki vlade in tujezemski diplomati so se zbrali na kolodvoru, ko je bila krsta položena na posebni vlak, ki je odpeljal zemске ostanke priljubljenega voditelja v Ljubljano.

Tudi Ljubljana je bila vsa odeta v žalno obleko, zvonovi so zvonili po vseh cerkvah in do 300.000 ljudi iz vse Slovenije se je zbralo, da se zadnjič poslovijo od svojega vodje. V torek popoldne se je vršil veličasten pogreb, kakršnega še ni videla Ljubljana.

## IZ RAZNIH KRAJEV PO AMERIKI

Ely, Minn. — Pred nekaj dnevi je tu umrl Jože Starc, star 50 let in rojen v Calumetu, Mich., odkoder se je s svojimi starši vred preselil sem pred 40 leti. Njegov oče je bil iz Ribnice, mati pa iz Doblič pri Črnomlju v Beli Krajini. Tu zapušča ženo, dva sinova in dve hčeri. — Dne 27. nov. je umrla Mary Markovič, stara 74 let in 12 let vdova, rojena v Rumanji vasi pri Novem mestu. Tu zapušča tri sinove in tri hčere.

Verona, Pa. — Dne 9. decembra je tu umrl John Majdič, star 58 let in rojen v Zarečici pri Ilirski Bistrici na Primorskem. V Ameriki je bil okrog 30 let.

Buenos Aires, Arg. — Dne 1. novembra je tu umrl Franc Furlan, star 46 let in doma iz Prvaci pri Gorici. V Argentini je bil 14 let in tu zapušča ženo in troje otrok.

## Plinska razstrelba je ubila 13 oseb

Cincinnati, O. — Plinska razstrelba je v torek zjutraj razrušila trinadstropno hišo, v kateri so stanovale štiri družine. Trinajst oseb je bilo pri tem ubitih in nadaljnjih 12 težko ranjenih. Med žrtvami je skoro polovica otrok. Ubito je bilo tudi dete, ki je bilo malo prej rojeno družini Schnetzer. Tudi mati je našla smrt v razvalinah. Policija in ognjegalci so prihitali, da so reševali ljudi izpod razvalin. Razstrelba se je pripetila ob 3:30 zjutraj, ko so vsi spali.

## Na dopust pride

Mrs. Catherine Turk, 20440 Fuller Ave., Euclid, O. sporoča, da bo prišel sin Robert L. Bruno na dopust na 25. decembra popoldne na Erie postajo. Nahaja se v armadi v Plattsburg, N. Y. in sicer je pridelen vojaški godbi.

## Grki so naskočili obe mesti z bajonetnim jurisanjem. Italijani so izvedli na raznih točkah sedem protinapadov, toda so bili vselej vrženi nazaj z velikimi izgubami. Grki prodirajo naprej proti Valoni.

Belgrad, 17. dec. — Grške čete so danes osvojile mesti Tepelini in Khimaro, kateri so Italijani branili s skrajnim obupom. Boj v mestih se je vršil v največjem snežnem viharju, ki pa ni zadrževal Grkov. (Iz Aten še ne potrjujejo okupacije teh mest).

Zavzetje teh dveh mest je važno radi tega, ker imajo Grki zdaj odprti dve glavni cesti do pristanišča Valona, ki je oddaljeno 26 milj od tukaj.

Khimaro so Grki zavzeli zjutraj po hudem boju z italijansko zadnjo stražo po ulicah. Tepelini pa je padel Grkom v roke ob štirih popoldne. Boj za to mesto je trajal skoro ves dan. Grki so bili udrti v mesto že ob desetih dopoldne in pogнали Italijane v vzhodni del mesta. Tukaj so se fašisti branili do štirih popoldne, potem pa pobegnili proti Valoni.

## 50,000 nemških vojakov je že v Italiji

New York, 7. dec. — Poročevalec za Columbia radijsko družbo v Belgradu danes poroča, da je prišlo že več kot 50.000 nemških vojakov v Italijo. Te bodo najbrže prepeljali v Albanijo in Libijo, da pomagajo laški armadi. Poročevalec je zvedel to od zanesljivih virov v Jugoslaviji.

Nemški vojaki so že v južnih italijanskih pristaniščih, Naplu in Bari, nekaj jih je pa še v Genovi in Milanu.

## Zastonj radio

Rečna družina dobi zastonj radio, če se zgleda na 1056 E. 62. St., zgoraj. Naj pride ob štirih popoldne naprej.

## Svetek daje koledarje

Mr. August F. Svetek, pogrebni zavod, daje tudi letos lepe stenske koledarje zastonj. Oglasite se zanje na 478 E. 152. Street.

## Slov. društ. dom, Euclid

Nocoj ob 7:30 se bo vršila seja direktorija Slovenskega društvenega doma v Euclidu. Vsi direktorji so prošeni, da se udeležijo.

## ZANIMIVA RAZSTAVA UMETNIN V MESTU

V Clevelandu se bo vršila mednarodna razstava umetnin, katero prirejajo razne narodnostne skupine v mestu. Med temi bodo pokazali svoje redke umetnostne tudi Jugoslovani. Razstava se bo vršila v mestnem avditoriju od 4. do 19. januarja. 23 raznih narodnosti bo na tej razstavi pokazalo kar imajo najlepšega, tako v zgodovinskem kot v umetnostnem oziru. Ta razstava bo nekaj posnetek svetovne razstave v New Yorku, le da bo v manjšem obsegu. Iz newyorške svetovne razstave so pripejvali v Cleveland 28 železniških voz raznih umetnin, ki bodo razstavljene tukaj, da jih vidijo tudi oni, ki niso mogli v New York.

Sledeče države bodo zastopane na razstavi: Avstralija, Brazilija, Češkoslovaška, Peru, Jugoslavija, švica, Anglija, Belgija, Francija, Danska, Madžarska, Romunija, Iraq, Lebanon, Kanada, Nova Zelandija, Zed. države, Turčija, Grčija, Poljska.

## V PREPLITKO VODO JE SKOČIL

Logansport, Ind. — George Cook je bil priča ponesrečenega samomora na reki Washab. Na breg je prišel nek moški, si privezal težak kamen okrog vratu, potem pa skočil z brega 14 čevljev globoko v reko. Toda voda mu je segala komaj do kolena. Nekaj časa je stal v mrzli vodi, trepetajoč od mraza, potem pa pobral kamen, splezal nazaj na breg, odvezal kamen in odšel.

dopoldne in pogнали Italijane v vzhodni del mesta. Tukaj so se fašisti branili do štirih popoldne, potem pa pobegnili proti Valoni.

Od Tepelini in Khimare prodirajo zdaj Grki v dveh kolonah proti pristanišču Valona, kjer se pričakuje zdaj glavne bitke med obema armadama.

V okraju Pogradca so zavzeli Grki več strateških višin. Grško topništvo se pomiče naprej od hriba do hriba in trebi fašiste. Poročilo pripoveduje, da je bila ena cela stotnja Italijanov uničena, ko so Grki zjutraj nenadoma odprli nanje topovski ogenj, ko so bili fašisti ravno pri zajtrku.

## Nemška princeza izgnana iz Zed. držav

Washington, 17. dec. — Justični oddelek ameriške vlade je ukazal oditi iz dežele nemški princezi Stefanie Hohenlohe, ki je bila svoje čase poznana v Londonu med najboljšo družbo. Z njo obnem mora oditi iz Zed. držav tudi 18-letni nacij Karl Scheuring. Ko so ameriški tajni policisti našli princezo, so jo dobili v San Francisco pri nemškem konzulu Fritz Wiedemannu.

Oba gori imenovana sta zaprosila za podaljšanje potnega lista, toda justični oddelek je to odklonil, ne da bi navedel vzrok. V soboto mora oditi princeza iz Amerike. Scheuring mora oditi pa 26. decembra. Prišel je sem 20. julija, 1939 in pohaja sedaj na univerzo v Denverju. Obdrževal je več javnih predavanj, v katerih je razlagal cilje nemških nacijev.

## Poziv na sejo!

Članice društva Jutranga zveča št. 137 JSKJ se pozivljajo, da se udeležijo letne seje v četrtek 19. decembra. Seja se bo pričela ob sedmih zvečer. Volitve odbora in drugo je na programu.



"AMERIŠKA DOMOVINA"

AMERICAN HOME SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER

6117 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio Published daily except Sundays and Holidays

NAROČNINA:

Za Ameriko in Kanado, na leto \$5.50. Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00...

SUBSCRIPTION RATES:

United States and Canada, \$5.50 per year. Cleveland, by mail, \$7.00 per year...

Entered as second-class matter January 5th, 1909, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3d, 1879.

88 No. 296 Wed., Dec. 18, 1940

Dr. Anton Korošec

S smrtjo dr. Antona Korošca smo izgubili Slovenci enega najmočnejših narodnih stebrov. Teško mu bo dobiti naslednika, ki bi storil za Slovence toliko kot je on v političnem in gospodarskem oziru.

Kot eden največjih voditeljev slovenskega naroda v moderni dobi zasluži, da seznanimo slovensko ameriško javnost z dr. Korošcem in njegovim delom za slovenski narod in njegovim deležem pri ustvaritvi naše Jugoslavije.

Torej oglejmo si dr. Korošca od vseh strani in potem bomo šele lahko sodili, kaj je izgubil slovenski narod ob njegovi veliki prerani smrti.

Anton Korošec je bil rojen 12. maja 1872 v Biserjanah pri Sv. Jurju ob Ščavnici na Štajerskem. Obiskaval je najprej ljudsko šolo doma, potem gimnazijo v Ptuj, pozneje kot gojenec dijaškega semenišča v Mariboru.

Kot kaplan je služboval na Sladki gori do marca 1897, v Marenbergu do 1898. Potem je bil učni prefekt v deškem semenišču v Mariboru do 1902.

Sodeloval je pri literarnem listu dijaškega semenišča. Kot semeniščnik se je seznanil z dr. Krekom. Leta 1898 je postal urednik Slovenskega gospodarja, ki ga je prevzel z 1700 naročniki in ga dvignil v par letih na 4000.

Korošec je nastopal vedno odločneje na političnih shodih in zlasti na ustanovnem zboru katoliškega političnega društva v Slovenski Bistrici 9. junija 1901 ostro obsodil tedanje slovensko politiko na Štajerskem ter zahteval ustanovitev odločno katoliške slovenske kmetske stranke.

Ta nastop je zbudil živahnije gibanje na obeh straneh in pri deželno-zborskih volitvah jeseni 1902 je nastopil v okraju Ljutomer-Ormož-Gornja Radgona kot kandidat tudi Korošec.

Korošec in njegovi prijatelji so se posledje še intenzivneje posvetili organizaciji mladine. Kljub napredujoči politični ločitvi štajerskih Slovencev je bil Korošec jeseni leta 1905 postavljen za skupnega kandidata, vendar so nekateri naprednjaki vztrajali pri svojem kandidatu Rebeke.

Korošec je nastopal vedno odločneje na političnih shodih in zlasti na ustanovnem zboru katoliškega političnega društva v Slovenski Bistrici 9. junija 1901 ostro obsodil tedanje slovensko politiko na Štajerskem ter zahteval ustanovitev odločno katoliške slovenske kmetske stranke.

Kot kaplan je služboval na Sladki gori do marca 1897, v Marenbergu do 1898. Potem je bil učni prefekt v deškem semenišču v Mariboru do 1902.

Končna ločitev duhov se je izvedla na Štajerskem, ko so jeseni 1906 ustanovili mladi liberalci v Celju Narodno stranko za Štajersko. Katoliški Slovenci so pa nato ustanovili svojo politično stranko pod imenom Slovenska kmetska zveza za Štajersko.

(Dalje prihodnjič.)

BESEDA IZ NARODA

Razno iz Girarda

Leto se že bliža svojemu zatonu in s tem pa se nam bližajo veseli božični prazniki. Zato pa sem se namenil napisati še par vrstic v tem letu, da malo povem, kar se tiče napredka naše naselbine.

Zadnje nedeljo smo imeli prvo sveto mašo v spodnjih prostorih in člani Najsv. Imena smo prvi pristopili k obhajilni mizi. V resnici smo se počutili kot doma, ko smo bili zopet v svojem božjem hramu.

Kar se tiče sodelovanja od strani našega naroda za to stavbo, gre v prvi vrsti za sluznjo našemu Gospodinjinskemu klubu Slovenskega narodnega doma in pa članicam podružnice Slovenske ženske zveze, posebno pa voditeljicam Mrs. Katy Anžiček, Mrs. Emma Zore, Mrs. Theresa Lužar, Mrs. Zalokar in Mrs. Gabrovšek.

V tem času pa se bo vršila še neka druga velika slavnost, ko bodo dekleta našega vežbalnega krožka razvila svoje novo bandero. Ze sedaj se prav pridno vežbajo v korakanju in raznih vajah.

Rojaki, spomnili se boste na moje dopise, ko sem posredoval med viharjem v naselbini, med vami in med slovensko banko, ki je bila prisiljena, da je zaprla vrata radi tega, ker je imela tudi banka sama na ameriški banki The Guardian Trust Co. zamrznjenih \$130,000.00.

Poroča o blagoslovitvi vogelne gagna, a pri tem pa niti ne omenja krožka naših deklet, ki so napravile v cerkvi lep špalir in dobile zato iskreno pohvalo za svoj vzorni nastop.

Kakor sem že prej omenil, da se leto bliža svojemu zatonu, zato smo tudi mi zaključili svoje delo za leto. Sedaj pa smo si začrtali pot za prihodnje leto 1941.

Prvo delo bo, da bomo povabili g. Anton Grdina, da nam bo pripeljal zalogo svojih slik in in nam ji bo pokazal. To bo zopet delo za našo novo cerkev.

Ta dan bo č. g. monsignor daroval za nas sveto mašo in sploh bomo imeli omenjeni dam vse slovensko v naši cerkvi, tako pridno kakor tudi petje med mašo. Dolga je doba pol stoletja in ta kratki sedanjost naši misijonar Vitus Hribar kot misijonar. Lahko se tudi mi sedaj zahvalimo Bogu, da nam ga je ohranil do danes še čilega in vedno delavnega med nami.

Poljski pajki imajo celo po osem oči, toda kljub temu zelo slabo vidijo. Poljski pajek vidi na primer samo za dobro pred seboj in kadar se približuje svojemu plenu, šele po tipanju spozna, kaj je ujel. Svoje mreže plete na daljavo par peti do dva metra, da se je lahko od tam vidi, da se je vanjo kaj ujelo.

Najostrejši vid med živalmi imajo ptice in med temi spet ptice-roparice. Noben človek se z njimi ne more kosati. Človeški vid je deset do dvajsetkrat slabši kakor vid orla, sokola ali kakšne druge roparice.

Rojaki! Sedaj, ko je predurmi novo leto in se nudi lepa prilika, da se pridružite banki z novim letom, se obracham do vas v imenu direktorjev slovenske banke in v imenu delničarjev, predvsem pa tudi v imenu teh, kateri nas prosijo, da bi prevzeli njih vknjižbe in posojila iz tujih v našo slovensko banko, da bi imeli pri nas mesto drugod svoje vknjižbe.

Te besede sem napisal še ob času, za kar se boste spomnili potem, ko bo začela izplačevati dividende tudi sedaj poslujoča slovenska banka. To bi sicer že lahko naredil odbor to leto, toda denar in rezervi dela banko toliko solventnejšo, bodite veseli vsi delničarji in vlagatelji, da ste z banko, od katere lahko pričakujete veselo bodočnosti. Pristopite k banki, naredite še nove vioge sedaj, ko se bliža novo leto.

Anton Grdina, predsednik nove The North American banke in direktor stare The North American Mortgage Co.

Rojaki! Sedaj, ko je predurmi novo leto in se nudi lepa prilika, da se pridružite banki z novim letom, se obracham do vas v imenu direktorjev slovenske banke in v imenu delničarjev, predvsem pa tudi v imenu teh, kateri nas prosijo, da bi prevzeli njih vknjižbe in posojila iz tujih v našo slovensko banko, da bi imeli pri nas mesto drugod svoje vknjižbe.

Poljski pajki imajo celo po osem oči, toda kljub temu zelo slabo vidijo. Poljski pajek vidi na primer samo za dobro pred seboj in kadar se približuje svojemu plenu, šele po tipanju spozna, kaj je ujel. Svoje mreže plete na daljavo par peti do dva metra, da se je lahko od tam vidi, da se je vanjo kaj ujelo.



Če verjamete al' pa ne. Ali verjamete, da je dobrotar največja sirota na tem svetu? Če ne verjamete, boste verjeli pa potem, ko boste tole do kon-

Društvo sv. Neže, št. 39 C. K. of O.

Vse članice našega društva ste prošene, da se udeležite glavne letne seje, ker imamo na dnevnem redu več važnih zadev kakor tudi volitev odbora za leto 1941.

Pridite sestre, posebno pa ste vabljene tiste, ki vas tekom leta ni bilo videti na naših sejah, katera se ne bo udeležila te seje, bo plačala 50 centov v društveno blagajno. Ena izmed navzočih pa bo deležna tudi lepiga darila. Vam želim vesele in zdrave praznike. S pozdravom,

J. M. Yelitz, finančna tajnica.

Slepci in ostrovidci med živalmi

Poljski pajki imajo celo po osem oči, toda kljub temu zelo slabo vidijo. Poljski pajek vidi na primer samo za dobro pred seboj in kadar se približuje svojemu plenu, šele po tipanju spozna, kaj je ujel. Svoje mreže plete na daljavo par peti do dva metra, da se je lahko od tam vidi, da se je vanjo kaj ujelo.

Najostrejši vid med živalmi imajo ptice in med temi spet ptice-roparice. Noben človek se z njimi ne more kosati. Človeški vid je deset do dvajsetkrat slabši kakor vid orla, sokola ali kakšne druge roparice.

Rojaki! Sedaj, ko je predurmi novo leto in se nudi lepa prilika, da se pridružite banki z novim letom, se obracham do vas v imenu direktorjev slovenske banke in v imenu delničarjev, predvsem pa tudi v imenu teh, kateri nas prosijo, da bi prevzeli njih vknjižbe in posojila iz tujih v našo slovensko banko, da bi imeli pri nas mesto drugod svoje vknjižbe.

Lenuhi tudi med ptici

Kakor med ljudmi imamo tudi med pticami lenuhe, ki po svoji lenobi ljudi še prekašajo. Hrano si že še poiščejo, ker bi sicer poginili od lakote, toda tudi najmanjše delo jim silno smrdi. Še toliko se jim ne ljubi, da bi si splele gnezdo. Nekatere ptice si pripravijo to delo tako, da znesejo jajca v kakšno luknjo pod kamnom, ki se jim zdi pripravna, v star zid ali pa v drevesno luknjo, ne da bi pri tem prinesle eno samo bilko trave.

Skopec se zadovolji s tem, da znese jajca v špranjo razpočene zidu, drevesno votlino ali podstrešje. Sova si zaradi gnezda ne dela skrbi; jajca položijo v kakšen kot razkopanega zidu. Kozodaj ali podhujka položi jajca kar na tla. Sicer jih znese na bolj skriten kraj, potrudi se pa tudi toliko ne, da bi izgrela vsaj majhno jamico. Smrdokavra gnezdi v drevesni votlini, kadar pa ne dobi primerne kraja, si pa splede gnezdo, kakor vsaka druga pridna in skrbna ptica. Iz tega se vidi, da se ji največkrat le ne ljubi delati gnezda iz same komodnosti.



# SATAN IN IŠKARIOT

Po nemškem izvirniku K. Mays

Vam pa svetujem, dajte si napad s svojo krvjo!

"Priateljstvo in maščevanje bodeta pripeljala našega očeta k Old Shatterhandu."

"Misliš, da pride v šestih dneh?"

"Da! Tri dni potrebujemo do njega, tri dni bo potreboval oče do haciende."

Koliko bojevnikov naj pripelje?"

"Ne vem še, kako močni bodo Yume. Za napad na haciendo del Arroyo je treba gotovo sto ljudi. Toliko jih bo najbrž pripeljal Vete ja in toliko jih naj vzame Nalgu mokaši s seboj. Naj se založi tudi s suhim mesom, da se ne bomo mudili z lovom."

"Kje bodo našli Old Shatterhanda?"

"Nisem še bil v teh krajih in trenutno ne morem določiti primerne kraja. Našel ga bom, preden se ločimo."

Pa še nekaj bi rad naročil svojemu mlademu bratu! Moj brat ve, da sem podaril življenje Winnetouu, poglavarju Apačev, in da je Winnetou podaril življenje meni. Dogovorila sva se, da se sestaneva te dni. Ne morem pa priti na dogovorjeni sestanek, ostati moram na haciendi, opazovati jo moram. Prosim torej tvojega očeta, naj pošlje Winnetouu zanesljivega sela, ki mu bo sporočil, zakaj nisem prišel."

"Naj nam pove Old Shatterhand, kje ga čaka poglavar Apačev, pa ga bo naš sel gotovo našel. Moj mlajši brat in moja sestra naj pazorno poslušata, da sporočita očetu, kje je treba iskati Winnetoua."

"Tvoj mlajši brat in tvoja sestra? Ti ne? Zakaj ne?"

"Moj brat in moja sestra bodeta potovala k očetu, sam pa ostanem tukaj."

"Zakaj?"

"Da poiščem poglavarja Yumov in ga ne izgubim izpred oči. Ko pridejo naši bojevniki, ga bodo poiskali in maščevali se bomo za napad."

"To bom vendar sam oskrbel!"

"Vem! Old Shatterhand je velik bojevnik, jaz pa sem še otrok. Nimam še imena in moram storiti, kar mi zapove moj slavni brat. Če me pošlje domov, bom šel."

Pa moje srce je žalostno, kajti rad bi ostal na sledi Velikih ust in se maščeval. Ime bi si rad pridobil, ki me bodo po njem klicali, ko se vrnem v koč svojega rodu.

Moj veliki brat naj dovoli, da smem ostati! Ne smem sicer upati, da mi bo prošnja uslišal, ker me ne potrebuje, pa če mi dovoli, da smem hoditi v njegovi senci, bi vsaj lahko skrbel za njegovega konja, kadar ga ne bo potreboval."

Boječ in obotavljaje se je govoril.

Njegova prošnja je bila ne-navadna, za indijansko mišljenje in naziranje skoraj drzna. Pa prav zato ga je priporočevala. Vsak Indijanec, celo dorastel in izkušen bojevnik, bi bil počakal, da ga bo Old Shatterhand sam povabil, naj ostane, mladi Mimbrenjo pa je pogumno sam zaprosil, naj ga vzamem s seboj —

In prav dobro sem razumel, kaj mu je narekovalo prošnja. Če je ostal pri Old Shatterhandu, bi ga zavidali vsi bojevniki rodu in kmalu bi si pridobil ime. In bojno ime je najvišji cilj, ideal vsakega mladega bojevnika.

Njegova želja mi je bila čisto po godu. Deček mi je ugaljal in njegov oče je bil moj prijatelj, ki sem ga trenutno zelo potreboval. Prikupil bi se očetu, če bi sprejel sina "v šolo."

(Dalje prihodnjic.)

## Iz groba k otrokom

Medtem ko telo prhni in se kosti spreminjajo v prah, se še joče marsikatero v grob zaprto srce. Zakaj gorje, ki tare njegove najdražje na svetu, mu ne da počivati v miru.

Prenekateri od mrtvih milo tožijo Bogu, kako težko jim je na pokopališču, ko ga nimajo njihovi osiroteli otroci človeka, ki bi jim pomagal v stiskah časnega življenja in jim pokazal na pravo pot. Samo zategadelj Vsemogočnega goreče prosijo, naj jih pusti pogledat k sirotam vsaj za kratek trenutek.

Toda njihove prošnje so redkokdaj, redkokdaj uslišane.

Le milosti polna Mati božja je že nekajkrat izprosil pri Bogu, da je smel kdo celo iz skrivnostnega sveta mrtvih nazaj na svet, da je svoje potolažil in izpodbudil, druge pa še o pravem času posvaril.

Nekoč se je zgodilo, da so odnesli na božjo njivo mater, ki je morala umreti z naglo smrtjo in zapustiti šest otrok.

Nekaj časa že je počivala v tišem grobu, ko jo je presunljivo ječanje zbudilo iz najtrdnjšega spanja.

Bilo je sreči noči, ko je prisluhnila in spreumela, da tarnajo njeni otroci. Žalostno so jo klicali nazaj in najbolj ginljivo najmlajši. In na ubogo zakopano srce v trohnečem telesu je legla neznosna muka, da ni moglo več zaspati.

Mati je v veliki nemoči in grenki žalosti dvignila sklenjene, izsušene mrtye roke s podobico Matere božje in začela moliti k najbolj usmiljeni Priprošnjici trpečih.

"O, sveta Mati božja! Tebi je trpljenje Tvojega edinega Sina presunilo srce s sedmimi meči, da veš, kako neizrekljivo hudo je materi, ki ne more pomagati svojem ljubljenu otroku. Glej, po meni se jih šest joče tako, da so me zbudili celo iz spanja v grobu! Kako se mora jo čuti zapuščene, kako jim mora biti strašno! Sveta Gospa, usmili se me, usmili se mojih in preprosi svojega Sina, da me pusti nocoj k njim!

Dobrotljiva varuhinja vseh zapuščeni, zavzemi se zame! Naj grem, naj grem k otrokom! Saj bom spet nazaj v grobu, še preden pojde sonce na obzorje! Le za prav malo časa me pusti na svet! Le za toliko, da privijem otroke na srce in posvarim trdo mačeho!"

Tedaj se je grob iznenada odprl in pokrov krste je sam popustil, ko se je mati uprla vanj. Bilo je ravno polnoči, ko je stopila iz groba.

Po temi je prehodila že vso

vas, ko so jo začutili psi in začeli viti. Toda njej tega ni bilo mar; svojo pot je spela dalje, dokler ni prišla na kraj vasi do koč, kjer sta pod okni rastla dva slezova grma, pred vrati pa stara hruska.

In odondod je neprejenljivo udarjalo v noč žalostno otroško ihtenje in trgalo materi srce. Po glasovih je razločila, da od vseh šestih niti eden ni spal.

Da se zbere in si opomore, je mati malo postala pred vrati koč, kjer je bila nekaj doma in tedaj je celo staro hrusko zaslišala s tihim otožnim šelestenjem praviti, kakšni reveži so njeni otroci, odkar jih namesto nje ravna mačeha.

Trepetaje je segla z roko k vratom, ki so se v tistem hipu sama odprla. Bilo je, ko da tu di koča komaj čaka, da že prestopi prag.

Kakor po trnovi poti je šla po veži in stopila v izbo, kjer je zagledala dreveneti otroke na golih tleh. Od mraza in lakote ni bilo nobenemu moči spati.

Komaj da je stopila mednje so jo spoznali vsi, celo najmlajši. Takoj ji je pomolil ročice in ji začel lesti naproti. Zavzeli od strahu in hkrati od veselja so vsi vikali le edino besedo: "Mati, mati —"

Ko so se malo opogumili, so ji po vrsti začeli razlagati, kaj morajo trpeti, odkar imajo namesto nje pisano mater. Vse vprek so hoteli, da najmlajši še zdaj ni shodil, da so dan za dnem lačni, da je celo najstarejša deklica pozabila moliti Zdravo Marijo. Bosi, komaj za največjo silo obleženi in premrli so se stiskali k njej in jo prosili, naj ostane pri njih, da jim bo spet kakor nekoč.

Materi so se ob tem od bridkosti zalile oči s solzami. Spričo bede, ki se ji je razkazovala, je trpela tako, da ni mogla niti spregovoriti. Iztrgala se je otrokom, ki so ji pomajljali ko palčice drobne ročice, in sedla na klop ob steni.

Šele čez nekaj časa je pribrala spet nove moči. Tedaj je vstala, zakurila v peči in skuhala otrokom kakor prej, ko je bila še živa. In kakor nekaj jim je nalila v skledo in podrobila kruh, najmlajšega pa je vzela v naročje in mu nosila v usta. Ko so pojedli, jih je najprej še umila in počesala, potlej pa šla in pokleknila z njimi pred sveto podobno, da so se vsi skupaj zahvaliti Bogu za vsakdanji kruh.

Mati je goreče prosila nebeskega Očeta, naj prizanese otrokom, ker so pozabili skoraj vse molitve, odkar je ona v črnem grobu.

"Odpusti nam naše dolge," je molila in se grenko jokala. Otroci pa so zgrenjeni okoli nje šepetaje ponavljali besede, ki jih je izrekovala.

Ko so pomolili še za očeta in poprosili Vsemogočnega, da bi mu bil vselej milostljiv, jih je mati s tresočo se roko vse po vrsti pokrižala na čelo in spravila spat.

Nato je stopila v drugo izbo in zbudila mačeho, ki se je nadejane prikazni tako ustrašila, da je vsa omlahlila in le izbuhnjemih oči bolščala vanjo. Malo je manjkalo, da ni od groze pri priči umrla, ko jo je prikazen podmolčko nagovorila:

"Glej, celo iz groba sem prišla nazaj, da te posvarim in ganem. Žena, ne muči več svojih otrok!"

Žalostnega in strogega pogleda jo je še nekaj časa molče gledala, nato pa izginila v temo.

V tem so zunaj zalajali psi. Mačeha se je na pol živa pridvignila v postelji in iznenada znova obstrmela. Temno izbo je na celem oblila jasna mesečina in v beli zarji je zagledala zdaj samo Mater božjo. Sveta Gospa je resnega obličja obstala poleg nje in dela:

"Pametuj to noč in nehaj porokiti pastorko po krivem! Ne pozabi besed njihove mrtve matere in spremeni svoje srce, dokler utegneš!"

Mati božja se je vznemela iz koč, in sij je minil. Noč je spet razločila svoje sence, in nekeje v dalji so tulili psi.

Materin duh se je včeraj v grob. (M.B.)

## MALI OGLASI

### KAYNEE SRAJCE

ZA DEČKE  
"ART GLOVES"  
ROKAVICE  
1.75, 1.79, 2.50, 3.00 in 3.50

Dobite v veliki izbiri pri  
**FRANK BELAJ**

Zanesljiva slovenska trgovina  
6205 St. Clair Ave.

### Dekle dobi delo

Dekle, staro nad 21 let, dobi delo v restavraciji in nočnem klubu za ponočne ure. Stalno delo in dober zaslužek. Vprašajte pri Blackveil Inn., 3839 Payne Ave. (297)

POSEBNO za nekaj časa na North American hranilne knjižice plačamo veliko ceno za obleko, suktnjo ali površnik. Vincent Brazis, lastnik, 1233-35 E. 74. St. (Wed. Fri. x)

### Iz urada tajnika Slov. Nar. Dcma na St. Clair Ave.

Naznanja se članstvu društev, katera pobirajo asesment v Slovenskem Narodnem Domu, da se bo za ta mesec pobiral društven asesment v pondeljek dne 23. to je radi božičnih praznikov. Asesment se bo pobiral v spodnji dvorani SND.

Vljudno se prosi vse članstvo in društvene tajnike, da to važno cbvstovito upoštevate.

John Tavčar, tajnik, SND.

### LEPA DARILA!

Pri nas dobite vsakovrstnega blaga, ki je pripravno za vsakovrstna darila za vso vašo družino in za vaše prijatelje. Velika izbira vsakovrstnih oblek za matere, za žene, za dekleta, otroke. Ravno tako velika izbira spodnjega perila za moške, srajce, kravate, nogavice in sploh vse, kar se potrebuje pri družini.

Velika zaloga gorkih plaht, kolvrov, blazin itd. Pridite k nam in si izberite za svoje drage, da jih boste razveselili za čez. Se toplo priporočamo.

ANZLOVAR'S  
vocal 62. St. in St. Clair Ave.

## Iz urada društva Carniola Tent 1288 The Maccabees

Naznanjam članstvu imenovanega društva, da se vrši redna mesečna seja v nedeljo 22. t. m. ter se apelira na vse, da se te seje polnoštevilno udeležite. Nadalje se vam naznanja, da se bo pobiral društven asesment v pondeljek 23. t. m. to pa zato, ker pride Božič na 25.

Vljudno se prosi vse one članke, kateri imajo še plačat za ostale mesece, da gotovo poravnajo do konca tega leta, da se zamore narediti letni račun. Članke, katerih asesment ne bo plačan za tekoče leto, se jih ne bo uvrstilo v nove knjige za prihodnje leto. Toliko v resno obvestilo.

John Tavčar, tajnik.



Prilhanite si denar, ako naročite vašo božična darila sedaj. Mi vam jih šranimo do božiča.

NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE  
6104 St. Clair Ave.  
819 E. 185th St.

**Praščiki naprodaj**  
Dobro rejeni praščiki so na prodaj. Oglasite se zanje pri **Joe Grgat**  
Bennett Rd., Madison, Ohio. (297)

**Lepa prilika**  
Proda se dobro idoča mesnica. Lastnik gre v drugo podjetje. Naslov se izve v uradu tega lista. (298)



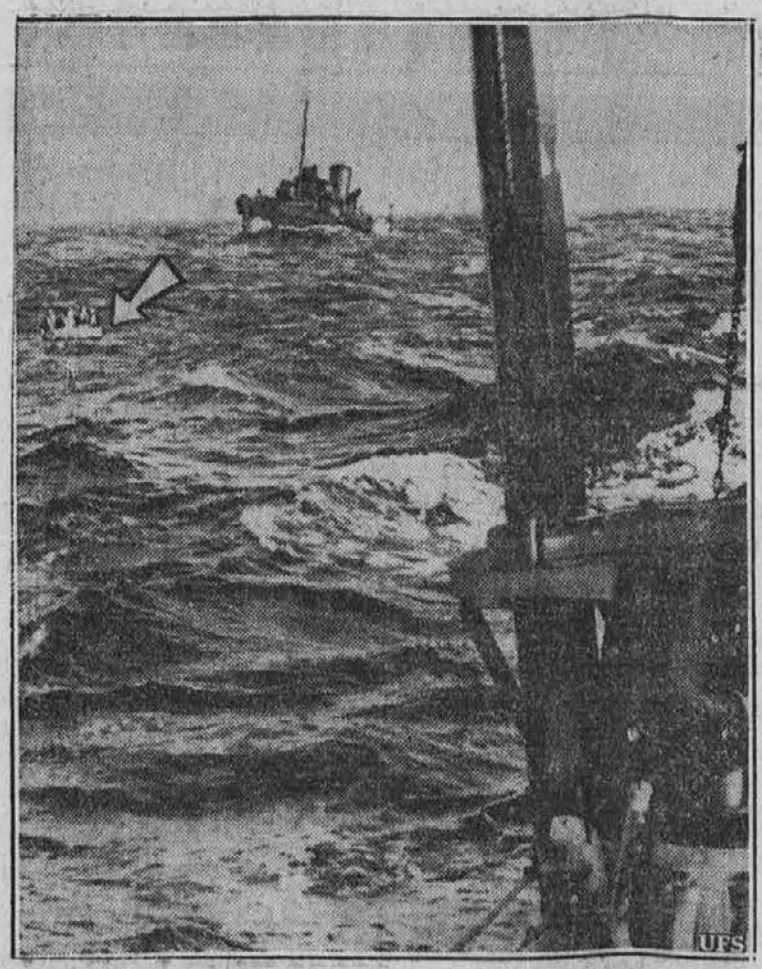
Jack Sprat found some whiskies that  
And some he found too strong.  
But now his search is at an end,  
He's found his brand in BURTON'S BLEND.

**BURTON'S**  
BLENDED WHISKEY  
Burton's brings you lightness without sacrificing strength or richness...  
For Burton's smoothness is full 90 proof.  
PINT  
**\$1.13**  
Code 118-C  
QUART  
**\$2.18**  
Code 118-A

Buy AMERICAN  
ONE GRAIN NEUTRAL SPIRITS - 90 PROOF

OLD AMERICAN, quart \$1.76  
BOURBON or RYE  
Bottled in Bond good old MEADWOOD

**UČITE SE ANGLEŠČINE**  
iz Dr. Kernovega  
**ANGLEŠKO-SLOVENSKEGA BERILA**  
"ENGLISH-SLOVENE READER"  
kateremu je znižana cena  
in stane samo: **\$ 2.00**  
Naročila sprejema  
**KNJIGARNA JOSEPH GRDINA**  
6113 St. Clair Ave. Cleveland, O.



Bivši ameriški rušilec, kateri je bil prodan kanadski vladi in je bil na poti v Anglijo je sredi Atlantika rešil posadko ponesrečenega angleškega bombnika, katerega je pobral na krov. Moštvo je bilo skoro popolnoma prestradano in premraženo. Pušica nam kaže ponesrečene v rešilnem čolnu.



**V BLAG SPOMIN**  
TRETJE OBLETNIČE SMRTI LJUBLJENEGA IN NIKDAR POZABLJENEGA EOPROGA IN OČETA  
**John Lenarčič**  
ki je za vedno zatisnil svoje trudne oči dne 18. decembra, 1937

Minula so že tri leta, kar zapustil si ta svet, cdšel si tja, kjer ni nadlog, preljubljeni soprog in oče.

Tam v hladnem grobu sedaj počivaš in mirno večno spanje spiš, ne mile prošnje ne solze, Te iz tega spanja ne zbude.

Zaljučni ostali:  
SOPROGA, SINOV in HČERE.  
Cleveland, O., 18. decembra, 1940.



Sigrid Undset:

KRISTINA — LAVRANSOVA HČI

II.—ŽENA

Sicer pa je bilo docela negotovo, kako bo še s prijateljstvom med Jorundgaardom in župniščem, kadar Sira Eirika več ne bo. Župnik se je bil zdaj postaral in onemogel in je moral najeti pomožnega duhovnika. Govoril je bil s škofom glede svojega vnuka Bentheima Jonssona — pa tudi Lavrans je govoril s škofom, ki je bil še iz prejšnjih časov njegov prijatelj. Ljudem se to ni zdelo prav. Mogoče je sicer, da se je bil tistega večera mladi duhovnik preveč približal Kristini Lavransovi in dekleta morda prestrašil — vendar pa se tudi ne more vedeti, če ni bila sama dala povod za njegovo predrznost. Saj je bilo vendar kesneje postalo očito, da ni bila tako plaha, kot se je poprej dozevala. Toda Lavrans je zmerom imel predobro mnenje o svoji hčeri in jo je na rokah nosil, kakor bi bila skrinjica z relikvijami.

Po tem dogodku se je razmere med Sira Eirikom in Lavransom za nekaj časa ohladilo. Nato pa je prišel ta Sira Solmund in se je precej sprl z župnikom radi nekaterih njev, o katerih se ni vedelo, ali spadajo k župnemu posestvu ali pa so lastnina Sira Eirika. Lavransu je bilo najbolje znano o slehernem nakupu zemljišča v srenji za dolgo vrsto let nazaj in njegovo pričevanje je bilo tukaj odločilno. Odtlej si s Sira Solmundom nista bila prijatelja. Sira Eirik in stari diakon Audun sta zdaj malodane stanovala na Jorundgaardu, vsaj tako bi se lahko reklo, kajti prihajala sta vsak dan tjakaj v vas in posedala pri Lavransu, tarnala nad krivicami in nadlogami, ki jih morata prestajati od novega duhovnika, pri tem pa so jima stregli kot dvema škofoma.

O vsem tem je bila Kristina nekaj malega zvedela od Borgarja Trondssona s Sundbua; ta se je bil oženil v trondhjemskelem okrožju in je bil večkrat na Husabyju v gosteh. Trond Gjesling je bil pred nekaj leti umrl; videti je bilo, da se ga nikomur ne zdi preveč škoda, kajti bil je skoraj kakor madež na tem starem rodu — skop, trimoglav in boleden. Edini Lavrans je bil z njim prebil, kajti bilo mu je svaka žal, še bolj pa njegove žene Kudride. Zdad sta bila mrtva in vsi štirje njujni sinovi so živeli skupaj na dvoru: bili so obetavni, vrli, lepi možje, tako da je bila po mnenju ljudi ta zamena dobra. S stricem na Jorundgaardu jih je vezalo veliko prijateljstvo — prihajal je vsako leto po nekajkrat na Sundbu in jih spremljal na lov v zapadne gore. Tudi Borgar je trdil, da je skrajno nespametno, kakor se Lavrans in Ragnfrid zdaj mučita s pokoro in bogaboječnostjo. "O postu se tvoj oče še zmerom kot nor zaliva z vodo, piva pa si ne privoščiš več tako od srca kot nekoč," je rekel Borgar. Nihče ga ne more razumeti, tega človeka — saj vendar ni mogoče misliti, da bi Lavrans moral delati pokoro za kakšen skriven greh, in kolikor vedo ljudje povedati, je menda vendar živel tako krščansko življenje kot le kateri izmed Adamovih otrok, razen svetnikov.

Globoko in skrito se je v Kristininem sruvu vzbudila slutnja, zakaj si oče prizadeva, da bi se bolj in bolj približal Bogu. A jasno doumeti se ni upala.

Ni marala priznati, da vidi, kako je oče ves spremenjen.

Postaral se še ni bil kdo ve kaj: ostal je bil vitek in se je še zmerom lepo in prožno kretal. Lasje so mu bili močno posiveli, vendar to ni bodlo v oči, ker je bil že od nekdanj hudo plavalas. In vendar — v spominu ji je bila podoba tistega mladega, blesteče lepega moža — sveža obilna lic v podolgastem ozkem obrazu, svetla rdečica polti pod leskom zagorelosti, usta rdeča in polna z globokimi koticiki. Zdad je bilo njegovo mišičasto telo shujšano do kosti in kit, obraz rjav in oster kakor iz lesa izrezljan, lica tenka in suha z mišičnim vzolom v vsakem ustnem kotu. No, saj pa tudi ni bil več mlad — star pa tudi še ne tako hudo.

Miren, preudaren in zamišljen je bil že od nekdanj, in vedela je, da je že od mladih nog s posebno gorečnostjo izpolnjeval krščanske zapovedi, da je imel rad maše in molitve v latinskem jeziku in da je zahajal v cerkev kakor v kraj, kjer je užival največje veselje. Ali tedaj so vsi čutili, kako široko in mirno valovita v duši tega tihega moža svoboden pogum in življenjska radost. Zdad pa se je zdelo, da je v njem nekaj usehlo.

Kristina ga je bila samo enkrat videla pijanega, odkar je bila doma — neki večer med svatbo na Formu. Tedaj se je malce opotekal in glas mu je bil raskav, kakšne posebne veselosti pa ni kazal. Spomnila se je očeta iz svojih otroških dni — na velikih pirovanjih ob največjih praznikih in pri gostijah — kako se je takrat znal smejeti na vse grlo, kako se je pri sleherni šali tolkel po stegnih in vse može, ki so se mu zdeli kos, pozival, naj se pomerijo z njim v metanju; kako je preizkušal konje in poskakoval pri plesu, ter se sam najbolje smejal, če ni bil trden v nogah; kako je razsipal darove in prekipel od dobrodušnosti in prijaznosti do vsakogar. Razumela je, da je bila ta velika pijanost očetu semtertja potrebna, med nepretrganim delom, strogim postom, ki ga je izpolnjeval, in tihim domačim življenjem v krogu svojcev, ki so videli v njem najboljšega prijatelja in svojo oporo.

Čutila je tudi, da njen mož nikdar nima te potrebe, da bi se opil, pač zato ne, ker se tudi tedaj, kadar je čisto trezen, tako malo brzda, temveč se zmerom vdaja svojim domislekom, ne da bi si preveč belil glavo s tem, kaj je prav in kaj ni prav, ali pa s tem, kaj smatrajo ljudje za dobro navado in razumno ravnanje. Erlend je bil, kar se tiče opojnih pijač, najbolj zmeren človek, kar jih je bila kdaj poznala — pil je na žejo in zaradi družbe, ne da bi mu bilo kdo ve kaj do tega. Zdad je bil Lavrans izgubil nekdanji dobri odnošaj do vrčev za pivo. Nič več ni imel v sebi tistega, kar bi moral v pijanosti sprostiti v sebi. Nikdar mu ni bilo prišlo na misel, da bi si utopil skrbi v nezmerem popivanju, in mu tudi zdaj ni hodilo na um — vedel je, da mora mož sesti k pijači z veseljem v sru.

S svojimi skrbmi je hodil drugam. Neka podoba je napol v megli plavala hčeri pred očmi — oče v tisti noči, ko je pogorela cerkev. Stal je pod križem, ki ga je bil rešil iz ognja — napol ga je nosil, napol pa se naslanjal obenj. Ne da bi vse jasno do konca domislila, je Kristina zaslutila, da je bila

del skrbi, ki so bile Lavransa spreminile, bojazen za njeno in njenih otrok prihodnost pri možu, ki si ga je bila izvolila, in pa zavest lastne brezmočnosti v tej stvari.

To ji je skrivoma glodalo srce. In bila je prišla vsa trudna od nemira minule zime, trudna od lahkomišljenosti, s katero je ob Erlendovi brezskrbnosti sama sebe zazibala v mir. Vedela je, da je bil potratnež in da je tak ostal, da ni bil sposoben za oskrbovanje svojih posestev, ki so se pod njegovim vodstvom počasi in nenehoma manjšala. Res da ga je bila pregovorila, da se to ali ono preuredil po njenem in Sira Ellivovem navetu — toda venomer le ni mogla govoriti z njim o takih stvarih; mamilo jo je, da bi se zdaj z njim tudi malo porazveselila. Čutila se je trudno od boja in spora z vsem okoli sebe in s svojo lastno notranjostjo. Toda bila je take narave, da jo je tudi brezskrbnost plašila in jo grizla.

Tu doma je upala, da bo pod očetovim varstvom spet našla svoj otroški mir.

Ne, čutila je v sebi tako negotovost. Erlendu je njegova služba zdaj prinašala lepe dohodke, na drugi strani pa je tudi nastopal z vedno večjim sijajem in se obdajal z vedno bolj številno služinčadjo in vedno večjim spremstvom. Povrh tega pa jo je začel popolnoma odvracati od vsega tistega v svojem življenju, kar se ni tikalo njunega najbližjega sožitja. Opažala je, da mu njena čuječnost nad vsem njegovim

dejanjem in nehajem nikakor ni po volji. Z moškimi je silno rad govoril o vsem, kar je bil videl in doživel gori na severu — pred njo pa ni nikdar črnil o tem. Poleg tega pa so bile še druge reči. Zadnja leta se je nekajkrat sestal s kraljico materjo — gospo Ingebjorgo, in z gospodom Knutom Porsejem; toda nikdar še ni bilo tako naneslo, da bi ona mogla biti zraven. Gospod Knut je bil sedaj vojvoda na Danskem in hči kralja Haakona je sklenila z njim zakonsko zvezo. To je bilo v marsikaterem norveškem sru vzbudilo grenko jezo; zoper visoko gospo se je bilo mnogokaj ukrenilo, kar Kristina ni razumela. In škof iz Bjorgvina je bil na skrivaj poslal več skrinj na Husaby; zdaj so bile

na krovu Margygrene, ladja pa je bila zasidrana zunaj pri Nasetu. Erlend je bil prejel razna pisanja in je kanil v začetku poletja odjadrati na Dansko. Hotel je Kristino za vsako ceno vzeti s seboj — pa se mu je uprla. Zavedala se je, da se kreta Erlend med temi mogočnjaki kot človek enakega rodu in ljubi sorodnik, in to jo je plašilo. Bilo se je tako malo zanesti na tako nepredvidnega moža, kot je bil Erlend. Vendar se ni upala z njim na pot — tam zunaj bi ga ne mogla podpirati s svojimi nasveti, poleg tega ni hotela tvegati, da bi prišla v družbo ljudi, med katerimi bi se kot preprosta gospodinja ne mogla uveljavljati. In potem se je bala morja — morsk bolezen ji je bila pred očmi kot nekaj, kar je še huje kot najtežji porod.

Tako je živila doma na Jorundgaardu s trepetajočim in nepokojnim srcem.

Nekega dne je bila z očetom doli na Skjennu. Ob tej priliki je spet videla znamenito dragocenost, ki so jo imeli tam na dvoru. Bila je ostroga iz čiste zlate, velika in starinske oblike s čudnimi okraski; vedela je, kot sleherni otrok iz domače srenje, odkod je.

Kmalu potem, ko je bil sveti Olaf prinesel v dolino luč krščanske vere, je gorski kralj zvalil v goro prekrasno Andhildo s Skjenna. Spravili so na goro cerkvene zvonove in z zvonenjem klical dekleta — tretjega večera je prišla po bregu navzdol, vsa z zlatom okrašena,

da je sijala kakor zvezda. Tedaj se je pretrgala vrvi, zvon se je zvalil po kamenju navzdol in Andhild je morala spet nazaj v goro.

(Dalje prihodnjič.)

PODPIRAJTE SLOVENSKE TRGOVCE

Dvoboja s samokresi misle Evropi poznali vse do francoske revolucije. Sele tedaj njeni ljudje za osebno obrambo vanje med seboj začeli uporabljati strelno orožje. Do tedaj so se srboriteži bili le s "halnim" orožjem, zlasti z vseh vrst.

NAJBOLJ PRIPRAVNO BOŽIČNO DARILO

Fini "CUSTOM-CRAFT" FUR COAT, narejen po vaši meri ali fin "STERLING" sukinja iz čisto volnenega blaga, katere lahko naredite sami direktno iz tujakšnih tovarov, po veliko nižjih cenah, kakor jih drugje v Clevelandu. Brez skrbi se lahko zanesete, da vas bomo postregli in z veseljem postregel.

Prosim, pošljite mi vaš naslov ali telefonirajte, da vas peljem v tovarno in to, če kupite kaj ali ne. Vam se priporočam!

BENNO B. LEUSTIG  
Endicott 3426 1034 Addison Rd.



OBLAK MOVER

Se priporoča, da ga pokličete vsak čas, podnevi ali ponoči. Delo garantirano in hitra postrežba. Obrnite se z vsem zaupanjem na vašega starega znanca

JOHN OBLAKA  
1126 E. 61st St.  
6122 St. Clair Ave.  
HE 2730.



Božična darila ZA MOŽE, ŽENE, DEČKE IN DEKLICE

dobite v veliki izbiri v naši novi trgovini. Ne odlašajte z nakupovanjem. Pridite in oglejte si našo bogato zalogo daril.

ZA MOŽE:

- ROBCI
SRAJCE
KRAVATE
OVRATNICE
ROKAVICE
NOGAVICE
BATHROBES
PASOVI

ZA ŽENE:

- PAJAMAS
NOČNE SRAJCE
ROBCI
ROKAVICE
NOGAVICE
BATHROBES
DANCE SETS
SLIPS

ZA DEČKE IN DEKLICE:

- ČEPICE
ROKAVICE
BATHROBES
SRAJCE
SLIPS
KRAVATE
NOGAVICE
JOPIČI

Tudi veliko drugih predmetov, katerih nam prostor ne pusti omeniti.

BREZPLAČNO dobite sedaj lepe stenske koledarje!

ROŽANCE DEPARTMENT STORE

SLOVENSKA TRGOVINA
406 East 156th Street
blizu Waterloo Rd.

Samo za nekaj dni..

Samo še nekaj dni ostane za božično nakupovanje. Izplačalo se vam bo, če obiščete eno ali drugo naših dveh velikih trgovin ter si ogledate našo veliko zalogo božičnih predmetov.

Mi imamo veliko izbero praktičnih daril za vsakega člana vaše družine. In kupj se jih lahko na lahka odplačila.

Ogledali si boste lahko najnovejše Maytag pralnice Royal in McAllister čistilce, Grand in Universal peči, skrinje iz cedrovine, papelnike, naslanjače, svetilke, otroške mizice, gugalnike in zajtrkavalne sete.

Edino, kar vam je potreba je, da si izberete darilo in mi ga bomo za vas dodeljali, kamor želite.

KUPITE SEDAJ — PLAČAJTE POZNEJE!

A. GRDINA IN SINOV

6019 St. Clair Avenue
HENDERSON 2088

15301 Waterloo Road
KENMORE 1235

POSEBNO! Naše prodajalne bodo odprte vsak večer do božiča!

PRIDITE TUDI PO LEPE STENSKE KOLEDARJE!

IMPORTIRANE SLIKE

Slike, kakršne danes dobite redkokje, ako se sploh, se dobijo pri nas. Kdor hoče dati za božično darilo res kaj lepega, bo dal najlepše, ako da res lepo sliko. Teh vrst imam dosti v zalogi in to vsakovrstne.

V zalogi imam tudi vseh vrst molitvenikov, slovenske in angleške, specialno z velikimi črkami. Izbra velika! Istotako jaslice, importirane in domačega dela, potem kipi, rožni venovi, križi najnovejše vrste. Dalje knjige, povestne, zgodovinske, učne, nabožne in druge. Zaloga slovenskih razglednic za božič.

JOŽE GRDINA

6113 St. Clair Ave. HENDERSON 6561
CLEVELAND, OHIO

BOŽIČNO DARILO ZA CELO DRUŽINO

ZA DEKLETA IN ŽENE: fino spodno perilo, nogavice, rokavice, lepi robc, itd.
ZA PANTE IN MOŽE: srajce, kravate, rokavice, nogavice, lepi klobuki, fini zimski sportoats, usnjeni in iz blaga.

Trpežni čevlji za celo družino!

Se priporočam

ANTON OGRIN

15333 Waterloo Road

trgovina v Slovenskem delavskem domu

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO!

Božične karte

Pridite k nam, kjer lahko izberete iz velike zaloge LEPE BOŽIČNE KARTE

NOVAK'S CONFECTIONERY

vogal St. Clair Ave. in 62. cesta